



Aus der Gemeindeverwaltung



Neueste Informationen zum Projekt

Der Landungssteg für die Kursschiffahrt wurde abgebrochen. Zurzeit wird die Fundation des neuen Stedikopfs erstellt. Seit Anfang Oktober wird an der Treppenanlage auf der Westseite gebaut. Die Arbeiten an der Aussenmauer auf der Ostseite der Stedi laufen weiter.

- **Der provisorische Schlipf wurde abgebaut. Es steht erst im nächsten Jahr wieder ein Schlipf zur Verfügung.**

Mehr Informationen unter: www.ermatingen.ch



Baugesuche

Baugesuchsteller	Christian und Beatrix Zindel, Triboltingen
Bauvorhaben	Renovation und Umbau Hofgut
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 3250, Zum Polster, Triboltingen
Auflagefrist	08. November 2019 bis 27. November 2019
Baugesuchsteller	Eveline Herzer, Ermatingen
Bauvorhaben	Badeteich
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 1731, Hauptstrasse 50, Ermatingen
Auflagefrist	01. November 2019 bis 20. November 2019
Baugesuchsteller	Hildegard Steffen, Grabs
Bauvorhaben	Abbruch Remise Nr. 2/122
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 3167, Obergutstrasse 1, Triboltingen
Auflagefrist	04. November 2019 bis 23. November 2019
Baugesuchsteller	capRise living AG, Steinhausen
Bauvorhaben	Projektänderung Nr. 1 zu Baugesuch Neubau Mehrfamilienhaus (Neubau von 2 Klimaanlage auf Flachdach, Neubau Kaminanlage, Glasvordach, begehbare Dachterrasse)
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 334, Hofackerstrasse 26a, 26b, 28, 30a, 30b, 32, 34a, 34b, Ermatingen
Auflagefrist	04. November 2019 bis 23. November 2019

Die Pläne dieser Bauvorhaben liegen bei der Gemeindekanzlei Ermatingen auf. Einsprachen gegen die Bauvorhaben können während der Auflagefrist schriftlich und begründet beim Gemeinderat, 8272 Ermatingen, erhoben werden.

Öffentliche Bekanntmachung Teilrevision kantonaler Richtplan Thurgau 2018/2019

Gestützt auf Artikel 4 des Bundesgesetzes über die Raumplanung (RPG, SR 700) und § 28 des Planungs- und Baugesetzes (PBG, RB 700) wird der Kantonale Richtplan, Teilrevision 2018/2019 (Entwurf August 2019) öffentlich bekannt gemacht.

Frist und Ort

Die öffentliche Bekanntmachung findet vom **30. September bis 28. November 2019** im Rathaus Ermatingen, Hauptstrasse 88, 8272, während der Schalteröffnungszeiten statt. Der Richtplan kann auch im Internet eingesehen werden (www.raumentwicklung.tg.ch → öffentliche Bekanntmachung Richtplanentwurf [Stand: August 2019]).

Alle sind eingeladen, sich innerhalb der Auflagefrist zum vorliegenden Entwurf zu äussern. Eingaben sind zu richten an:
Kanton Thurgau, Amt für Raumentwicklung, Verwaltungsgebäude Promenade, 8510 Frauenfeld

Identitätskarten und Reisepässe über Weihnachten und Neujahr

Verreisen Sie über Weihnachten und Neujahr ins Ausland? Haben Sie dazu noch gültige Reisedokumente?

Identitätskarten können nach wie vor bei uns bei den Einwohnerdiensten bestellt werden. Hierzu müssen Sie persönlich am Schalter vorbeikommen, die alten Ausweise und ein ausweistaugliches Passbild mitnehmen. Minderjährige müssen in Begleitung eines Elternteils kommen.

Achtung: Über die Festtage benötigte Identitätskarten müssen **bis spätestens 6. Dezember 2019** bei den Einwohnerdiensten bestellt werden.

Reisepässe können beim Passbüro in Weinfelden oder in Frauenfeld beantragt werden. Die Anmeldung kann per Telefon 058 345 13 80 oder über das Internet www.passbuero.tg.ch erfolgen.

Achtung: Termine für die biometrische Datenerfassung für Pässe, welche über die Festtage benötigt werden, müssen **bis spätestens 6. Dezember 2019** reserviert werden.

Notfall: Not-Reisepässe sind 1 Jahr gültig. Für Notfälle im Bereich Ausweisschriften steht die Notpassstelle im Airside-Center des Flughafen Zürich-Kloten, Terminal 2, Abflug, mittlere Ebene, zur Verfügung. Öffnungszeiten: Täglich von 05.45 bis 21.30 Uhr. Telefon: 044 655 57 65

Ablesung Strom-, Wasser- und Gaszähler

Seit dem 4. November 2019 liest Herr Marcel Treuthardt vom Abwasserverband Untersee die Strom-, Wasser- und Gaszähler sowohl in Ermatingen als auch in Triboltingen ab. Wir bitten die Einwohnerinnen und Einwohner, dem Ableser Zugang zu den Zählern zu gewähren. Waren Sie beim Besuch des Ablesers mehrmals nicht anwesend, wird Ihnen eine Karte im Briefkasten hinterlassen, damit Sie die Zähler selber ablesen können. Für die prompte Erledigung und Rückgabe der Karten danken wir Ihnen.

Häckseldienst - Mittwoch, 20. November und 4. Dezember 2019

Interessenten an der Häckseltour melden sich spätestens 3 Tage vor der jeweiligen Tour bei der Gemeindekanzlei, Telefon 071 663 30 30. Nicht benötigtes Häckselgut wird durch das Bauamt abtransportiert. Um Kosten zu sparen, bitten wir die Benutzer der Grünmulden, gröbere Äste und Sträucher vermehrt der Häckseltour anzumelden, oder direkt der Kompostieranlage bei der ARA Untersee, in Berlingen, zuzuführen. Öffnungszeiten: Montag bis Samstag durchgehend.

Einwohnerdienste

Der Einwohnerbestand per 31. Oktober 2019 beträgt 3'469.

Aus dem Gemeinderat

Gemeindeversammlung vom 20. November 2019

Zur Budget-Gemeindeversammlung am Mittwoch, 20. November 2019 laden wir alle Stimmbürgerinnen und Stimmbürger zur Teilnahme ein. Die Versammlung findet um 20.00 Uhr in der Mehrzweckhalle statt. Folgende Traktanden stehen auf der Tagesordnung:

1. Protokoll über die Gemeindeversammlung vom 27. Mai 2019
2. Budget 2020 und Festsetzung des Steuerfusses für 2020
3. Kenntnisnahme vom Finanzplan 2021 - 2025
4. Ortsplanungsrevision 2019 – Genehmigung von Zonenplan und Baureglement
5. Bürgerrecht – Einbürgerungsgesuch von Helfenberger Jan, geb. 1997, von Gossau SG, wohnhaft Schiffländestrasse 33a, Ermatingen
6. Bürgerrecht – Einbürgerungsgesuch von Jung Florian, geb. 1971, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft Schönhaldenstrasse 4, Ermatingen
7. Bürgerrecht – Einbürgerungsgesuch von Mayer Anna, geb. 1969, italienische Staatsangehörige und Mayer Johannes, geb. 1969, deutscher Staatsangehöriger, beide wohnhaft Fruthwilerstrasse 27a, Ermatingen
8. Bürgerrecht – Einbürgerungsgesuch von Raizner Lukas, geb. 1998, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft Schiffländestrasse 6, Ermatingen
9. Bürgerrecht – Einbürgerungsgesuch von Raizner Thomas, geb. 1968, Raizner Sandra, geb. 1971, Raizner Jessica, geb. 2004 und Raizner Simon, geb. 2006, alle deutsche Staatsangehörige, wohnhaft Schiffländestrasse 6, Ermatingen
10. Bürgerrecht – Einbürgerungsgesuch von Schuppli Nina, geb. 1999, von St. Gallen-Tablat SG und Frauenfeld, wohnhaft Untere Seestrasse 32, Ermatingen
11. Bürgerrecht – Einbürgerungsgesuch von van Woudenberg Kira, geb. 2000, deutsche Staatsangehörige, wohnhaft Untere Seestrasse 57, Ermatingen
12. Bürgerrecht – Einbürgerungsgesuch von Wendt Christian, geb. 1973, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft Oberdorfstrasse 2, Ermatingen
13. Mitteilungen und allgemeine Umfrage

Sanierung Stedi / Ausbau Stedihafen – Vergabe der Tiefbauarbeiten

Am 28. Oktober 2019 hat der Gemeinderat die Tiefbauarbeiten (Erdbauarbeiten / Gartenbau, Werkleitungsbau / Entwässerung, Abschlüsse / Beläge, Betonelemente) im Zusammenhang mit dem Projekt „Sanierung Stedi / Ausbau Stedihafen“ zum Pauschalpreis von Fr. 1'335'480.00 inkl. MWSt. an die Arbeitsgemeinschaft Stedihafen, bestehend aus den Firmen K. Geiges AG, Warth, Ernst Herzog AG, Frauenfeld und H. Wellauer AG, Frauenfeld, vergeben.

Wasserversorgung – Vergabe Schieberkontrolle

Zweck der öffentlichen Wasserversorgung ist die dauernde Bereitstellung und Lieferung von Wasser für die Nutzung in einwandfreier Qualität, unter genügendem Druck und in ausreichender Menge. Um das Leitungsnetz stets in einem betriebsbereiten und ordentlichen Zustand zu halten, sind Wartungsarbeiten unumgänglich. Eingeschlossen ist die Kontrolle und Wartung der verbauten Absperrorgane (Schieber) der Wasserversorgung.

Die Arbeiten zur Kontrolle der Schieber hat der Gemeinderat an der Sitzung vom 28. Oktober 2019 der Firma Hinni AG zugesprochen. Die Firma Hinni AG hat somit den Auftrag, die knapp 1000 Schieber innerhalb den kommenden 4 Jahre zu kontrollieren und die Prüfung in einer Datenbank festzuhalten. Es wird der Fall sein, dass in geraumer Zeit das Fahrzeug der Firma Hinni AG auf den Gemeindestrassen anzutreffen ist. Sind Wasserbezüger direkt von den Arbeiten betroffen, wird vorab Kontakt aufgenommen.

Baubewilligungen

Maclachlan David und Teynor-Maclachlan Andrea, Romanshorn, Neubau eines Einfamilienhauses, auf Liegenschaft Nr. 3458, Neustrasse 5b, Triboltingen

Aus dem Vereinsleben

5 Jahre The Hall – Tag der offenen Tür

Über 20'000 Besucher zählte das sportlichste Jugendzentrum der Ostschweiz seit dem Start im November 2014. Am Samstag, 16. November 2019 lädt die Halle Jung & Alt zum Feiern und Stauen an die Fidlerstrasse 4 in Ermatingen ein. Von 12.00 bis 17.00 Uhr ist Tag der offenen Tür mit Grill, Graffiti, Skate- und Scooter-Demos sowie Festreden um 13.30 & 15.00 Uhr. Der Verein Jugend und Freizeit freut sich auf Euch!